

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«САРАТОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ
ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ

Н.Г. ЧЕРНЫШЕВСКОГО»

Балашовский институт (филиал)

УТВЕРЖДАЮ

Директор БИГУ

доцент А.З. Шатникова

« 04 » _____ г.



Рабочая программа дисциплины

**Информационно-коммуникационные технологии
и цифровые образовательные ресурсы
в обучении иностранным языкам**

Направление подготовки

44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профили подготовки

Иностранный язык (английский) и Иностранный язык (немецкий)

Квалификация (степень) выпускника

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Балашов

2020

Статус	Фамилия, имя, отчество	Подпись	Дата
Преподаватель-разработчик	Шумарина Марина Робертовна		02.11.2020 г.
Председатель НМК	Мазалова Марина Алексеевна		02.11.2020 г.
Заведующий кафедрой	Шумарина Марина Робертовна		02.11.2020 г.
Начальник УМО	Бурлак Наталия Владимировна		02.11.2020 г.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ЦЕЛЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ.....	4
2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ	4
3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ	5
4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	6
5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ ПРИ ОСВОЕНИИ ДИСЦИПЛИНЫ	8
6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ	9
7. ДАННЫЕ ДЛЯ УЧЕТА УСПЕВАЕМОСТИ СТУДЕНТОВ В БАРС	15
8. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	16
9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	19

1. Цель освоения дисциплины

Цель освоения дисциплины – совершенствование профессиональной ИКТ-компетентности учителя иностранных языков, формирование готовности к использованию информационно-коммуникационных технологий и цифровых образовательных ресурсов в обучении иностранным языкам и к развитию ИКТ-компетентности обучающихся.

2. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина входит в Блок 1 «Дисциплины (модули)», относится к части учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений, является дисциплиной по выбору обучающихся.

Изучение данной дисциплины опирается на знания, умения, навыки и опыт, полученные при освоении дисциплин «Информационные технологии в педагогическом образовании», «Интернет-технологии в работе педагога», модуля «Методика обучения и воспитания».

Освоение данной дисциплины будет способствовать совершенствованию профессионально-методической подготовки будущего учителя иностранного языка.

3. Результаты обучения по дисциплине

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора (индикаторов) достижения компетенции	Результаты обучения
<p>ПК-3. Способен применять в обучении современные образовательные технологии, в том числе, интерактивные, и цифровые образовательные ресурсы.</p>	<p>2.1_Б.ПК-3. Использует в обучении информационно-коммуникационные технологии и цифровые образовательные ресурсы.</p>	<p>З_2.1_Б.ПК-3. Имеет представление о сущности и разновидностях информационно-коммуникационных технологий, об их месте в образовательной деятельности современной образовательной организации, о роли ИКТ в создании условий для достижения обучающимися образовательных целей.</p>
		<p>У_2.1_Б.ПК-3. Умеет проектировать компоненты образовательной программы с использованием ИКТ и цифровых образовательных ресурсов.</p>
	<p>3.1_Б.ПК-3. Развивает у обучающихся навык использования информационно-коммуникационных технологий.</p>	<p>У_3.1_Б.ПК-3. Умеет проектировать компоненты образовательной программы, стимулирующие грамотное использование ИКТ обучающимися и нацеленные на развитие у обучающихся ИКТ-компетентности.</p>

4. Структура и содержание дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 зачетные единицы, 72 часа.

№ п/п	Раздел дисциплины и темы занятий	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)						Формы текущего контроля успеваемости (по темам и разделам) Формы промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические занятия		Лабораторные занятия		КСР	
					общая трудоемкость	Из них – практическая подготовка	общая трудоемкость	Из них – практическая подготовка		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1.	ИКТ и ЦОР. Их роль в системе современных образовательных технологий. Виды ресурсов.	9		2	4	4			6	Аннотированная картотека интернет-ресурсов.
2.	Специализированные электронные ресурсы по английскому языку.	9		2	6	6			4	Визитная карточка интернет-ресурса.
3.	Специализированные электронные ресурсы по немецкому языку.	9		2	6	6			4	Визитная карточка интернет-ресурса.
4.	Интернет-сервисы для проектирования средств обучения	9		2	6	6			8	Проектная работа.
5.	Интернет-платформы для дистанционного обучения.	9		2	6	6			8	Проектная работа.
6.	Проблемы совершенствования ИКТ-компетентности обучающихся	9			2	2			2	Проектная работа.
	Всего			10	30	30	0	0	32	
	Промежуточная аттестация									Зачет в 9 семестре
	Общая трудоемкость дисциплины				2 з.е., 72 часа					

Содержание дисциплины

Понятие об информационно-коммуникационных технологиях и цифровых образовательных ресурсах. Их роль в системе современных образовательных технологий. Социальная, гражданская и педагогическая ответственность учителя при использовании ИКТ и ЦОР (правовые и этические аспекты сетевого поведения).

Методика использования ИКТ и ЦОР в обучении иностранным языкам. Использование интернет-ресурсов и информационных технологий в обучении различным видам речевой деятельности: чтению, говорению, аудированию, письму.

Виды ресурсов. Лингвистические и образовательные ресурсы (hotlist, multimedia scrapbook, treasure hunt; subject sampler; web-quest). Технологии Веб 2 в обучении: социальные сервисы-блоги, Wix, подкасты.. Библиографические ссылки на интернет-ресурсы.

Электронные словари и интернет-словари. Важнейшие лексикографические ресурсы по английскому и немецкому языкам.

Справочно-информационные порталы по иностранным языкам и проблемам межкультурной коммуникации.

Электронные переводчики. Развитие технологий электронного перевода на основе нейросетей. Проблема качества перевода. Возможности использования электронных переводчиков в обучении и ограничения такого использования. Виды заданий для обучающихся с использованием интернет-переводчиков.

Транслитерация как лингвистическая операция, её роль в современном коммуникационном пространстве. Транслиты в Интернете.

Языковой корпус как передовая лингвистическая технология XXI столетия. История корпусной лингвистики. Виды корпусов. Лингвистическая и метатекстовая разметка. Наиболее известные корпусные собрания. Возможности использования лингвистических корпусов в обучении иностранным языкам.

Электронные средства массовой информации (интернет-версии газет, журналов, интернет-каналы и т. п.) как ресурс образовательной среды. Фильмы, мультфильмы на иностранных языках и общие принципы их использования в обучении школьников.

Специализированные интернет-ресурсы по английскому языку.

Специализированные интернет-ресурсы по немецкому языку.

Интернет-сервисы для проектирования средств обучения. Проектирование дидактических средств различных типов для индивидуальной и групповой работы. Создание обучающих ресурсов школьниками как форма обучения, контроля и средство развития мотивации учения.

Интернет-платформы для дистанционного обучения. Специализированные платформы, информационно-образовательные каналы, социальные сети, сайты и блоги учителей иностранного языка, методических объединений. Личный сайт и личная страница преподавателя и студента как средства организации учебной и исследовательской самостоятельной деятельности при обучении иностранным языкам. Информационные ресурсные сайты: индивидуальные и коллективные. Интернет-телефония, обмен мгновенными сообщениями и электронная почта как средства индивидуальной работы с обучающимися.

Проблемы совершенствования ИКТ-компетентности обучающихся. Технологическая, правовая, гражданская и этическая составляющая ИКТ-компетентности. Формирование информационной культуры на основе поиска и критического анализа интернет-источников в соответствии с критериями научной достоверности, авторитетности, соблюдения авторского права. Формирование мотивации к безопасному сетевому поведению.

ИКТ в кабинете иностранного языка. Интерактивная доска, её возможности и методика использования.

5. Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины

Основные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины

- Технология развития критического мышления и проблемного обучения (реализуется при решении учебных задач проблемного характера).
- Технология контекстного обучения (обучение в контексте профессии) реализуется в формате практической подготовки – в учебных заданиях, учитывающих специфику направления и профиля подготовки. Профессиональные действия и задачи, через которые у студентов формируются профессиональные навыки, соответствующие профилю образовательной программы: проектирование уроков; проектирование средств обучения (дидактических материалов, электронных ресурсов, контрольно-измерительных материалов и т.п.); моделирование взаимодействия с обучающимися (уроков, занятий, мероприятий).
- Технология проектной деятельности (реализуется при подготовке студентами проектных работ любого рода).
- Технология интерактивного обучения (реализуется в форме учебных заданий, предполагающих взаимодействие обучающихся, использование активных форм обратной связи).
- Технология электронного обучения (реализуется при помощи электронной образовательной среды СГУ при использовании ресурсов ЭБС, при проведении автоматизированного тестирования и т. д.).

Адаптивные образовательные технологии, применяемые при изучении дисциплины

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья предполагается использование при организации образовательной деятельности адаптивных образовательных технологий в соответствии с условиями, изложенными в ОПОП (раздел «Особенности организации образовательного процесса по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья»), в частности: предоставление специальных учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, и т. п. – в соответствии с индивидуальными особенностями обучающихся.

При наличии среди обучающихся лиц с ограниченными возможностями здоровья в раздел «Образовательные технологии, применяемые при освоении дисциплины» рабочей программы вносятся необходимые уточнения в соответствии с «Положением об организации образовательного процесса, психолого-педагогического сопровождения, социализации инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, обучающихся в БИ СГУ» (П 8.70.02.05–2016).

Информационные технологии, применяемые при изучении дисциплины

- Использование информационных ресурсов, доступных в информационно-телекоммуникационной сети Интернет (см. перечень ресурсов в п. 8 настоящей программы).
- Составление и редактирование текстов при помощи текстовых редакторов.
- Создание электронных документов (компьютерных презентаций, видеофайлов, плейкастов и т. п.).
- Использование прикладных компьютерных программ по профилю подготовки.

6. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов.

Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

6.1. Самостоятельная работа студентов по дисциплине

6.1.1. Аннотированная картотека интернет-ресурсов

В течение периода обучения студенты составляют аннотированную картотеку интернет-ресурсов различных типов (для дальнейшего использования в работе).

Методические рекомендации по выполнению. Описание ресурса включает в себя следующие компоненты:

- а) библиографическое описание с указанием авторства или иных сведений об ответственности, типа ресурса, URL, даты обращения, основного языка (образцы описания см. в разделе 8 программы);
- б) краткое описание структуры ресурса;
- в) указание на конкретные возможности использования в школьном преподавании (темы, виды заданий, возраст обучающихся и т. д.).

Критерии оценивания:

- а) объем картотеки (не менее 30 единиц);
- б) точность и подробность библиографических описаний;
- в) разнообразие используемых ресурсов (использование не менее 4–5 различных типов)
- г) качество ресурса с точки зрения научной достоверности, авторитетности, соблюдения авторского права;
- д) подробность и конкретность методического комментария.

Шкала оценивания:

Полное соответствие критерию – 2 балла; частичное соответствие критерию – 1 балл; несоответствие – 0 баллов.

По пяти критериям студент может получить до 10 первичных баллов, которые для фиксации в БАРС умножаются на 3. Таким образом, итоговый балл за это задание может достигать 30.

6.1.2. Визитная карточка интернет-ресурса

В течение периода освоения дисциплины студент готовит подробное представление одного из интернет-ресурсов по теме курса и выступает с ним на практическом занятии. Продолжительность выступления 10–20 минут.

Методические рекомендации. Рассказ о ресурсе должен включать следующие композиционные части:

- а) название ресурса и изображение его главной страницы;
- б) интернет-адрес (URL);
- в) описание структуры ресурса и его возможностей;
- г) оценка конкретных возможности использования в школьном преподавании (темы, виды заданий, возраст обучающихся и т. д.);
- д) примеры (1–2) заданий, упражнений, видов деятельности, которые разработаны самим студентом на основе описываемого ресурса.

Критерии оценивания:

а) актуальность представляемых материалов (контент ресурса и его возможности отвечают современным требованиям к организации образовательной деятельности; студент в своей разработке учел требования к современному уроку, его типологию и этапы, необходимость достижения не только предметных, такно и метапредметных и личностных результатов);

б) содержательность и новизна текста выступления (был выбран ресурс, с которым аудитория не знакома или знакома недостаточно подробно; или были раскрыты новые аспекты знакомого ресурса);

в) практическая значимость (ресурс вызвал интерес у собравшихся; были заданы уточняющие вопросы; разработанные студентом задания вызвали интерес у однокурсников, которые захотели получить копии материалов);

г) наглядность представления (было не только рассказано о ресурсе, но и приведены необходимые примеры, использовались иллюстрации);

д) культура устного выступления (ясность и правильность речи; интонационная выразительность; наличие контакта с аудиторией; культура невербального поведения; использование приемов управления вниманием аудитории).

Шкала оценивания:

Полное соответствие критерию – 2 балла; частичное соответствие критерию – 1 балл; несоответствие – 0 баллов.

По пяти критериям студент может получить до 10 первичных баллов, которые для фиксации в БАРС умножаются на 3. Таким образом, итоговый балл за это задание может достигать 30.

6.1.3. Проектная работа

Промежуточная аттестация (зачет) проводится в форме защиты проектной работы. В качестве индивидуального проекта студенты выполняют разработку по одному из предложенных вариантов.

Примерные темы проектов

Вариант I. Разработка **видеоурока** по иностранному языку для 2–4, 5–9 или 10–11-х классов общеобразовательной школы. Разработка должна быть ориентирована на хронологические рамки урока или внеурочного занятия (20–45 минут).

Методические рекомендации. При разработке видеоурока можно пользоваться моделями уроков для дистанционного обучения, представленными на интернет-платформах «Учи.ру», «Российская электронная школа», «ЯКласс» и др.

Рекомендуется предварительно познакомиться с образовательными ресурсами, рекомендованными для дистанционного обучения:

- Моя школа в онлайн {Электронный ресурс}. – URL: <https://cifra.school/>
- Образовариум [Электронный ресурс]: Образовательная среда нового поколения. – URL: <https://products.obr.nd.ru/>
- Пара на диване: онлайн преподавателю эффективно и просто [Электронный ресурс]. – URL: <http://paranadivane.tilda.ws/>
- Российская электронная школа [Электронный ресурс]. – URL: <https://resh.edu.ru/>
- Учи.ру [Электронный ресурс] : интерактивная образовательная онлайн-платформа. – URL: <https://uchi.ru/> (см. разделы: Все о дистанционном образова-

нии: <https://distant.uchi.ru/> ; Инструкции для учителя: https://drive.google.com/drive/folders/17_CvP3AscqdJgPO2GXqoBOsYSBcl793Z)

- Учи.ру: расширенные возможности дистанционного обучения. Рекомендации педагогов. Ответы на вопросы [Электронный ресурс] : Углублённый практико-ориентированный вебинар (Ведущая вебинара, специалист департамента регионального развития образовательной платформы Учи.Ру Пинчук Алина Дмитриевна). – URL: <https://records4301.pruffme.com/user/0596689384dcb97fa25743208dbd295c/records/da922e00a6b8040c46dff799aed6729/8b765103ddb7e5c44c85f7590b31021.mp4> (Продолжительность 1 час 51 мин 27 сек. Файл можно скачать, чтобы при просмотре не зависеть от скорости интернета).
- ЯКласс [Электронный ресурс] : Цифровой образовательный ресурс для школ. – URL: <https://www.yaklass.ru/>
- Quizlet [Электронный ресурс]. – URL: <https://quizlet.com/ru>

Целесообразно также ознакомиться с рекомендациями по методике организации дистанционных уроков:

- Как организовать дистанционный урок: подходы и ресурсы [Электронный ресурс] // Просвещение : сайт группы компаний «Просвещение». – URL :<https://prosv.ru/pages/kak-organizovat-distancionnyj-urok-podhody-i-resursy.html>
- Прохорова, Елена. Как подготовить дистанционный урок: пять простых гов [Электронный ресурс] // Мел. Медиа про образование и воспитание детей [: сайт]. URL :https://mel.fm/uchitelyam/9176354-prepare_online_lesson
- Рекомендации министерства образования Саратовской области по организации обучения на дому с использованием дистанционных технологий. - <https://soiro.ru/news/2020/04/21/rekomendacii-ministerstva-obrazovaniya-saratovskoy-oblasti-po-organizacii-obucheniya>
- Рекомендации по организации дистанционного обучения в образовательных организациях / Авт.-сост. А. М. Мангутова. - Москва: Изд. ООО "ЯКласс", 2020. – 15 с.

Вариант II. Обучающий фильм, мультфильм, видеолекция или озвученная видеопрезентация по одной из тем школьного курса иностранного языка. Продолжительность видеосюжета – от 5 до 10 минут.

Методические рекомендации. Видеосюжет должен быть оригинальной авторской разработкой и обладать дидактической ценностью. К проектной работе прилагается методический комментарий, в котором следует отразить следующие моменты:

- а) сведения о предмете (английский или немецкий язык), классе, теме урока;
- б) на каком этапе урока и с какими дидактическими целями может использоваться данная разработка (предполагаемые предметные, метапредметные, личностные результаты);
- в) методика работы на уроке с данным продуктом (вопросы, задания и т. д.).

Вариант III. Интерактивная презентация по одной из тем школьного курса английского или немецкого языка для использования на интерактивной доске.

Методические рекомендации. Презентация должна охватывать один из этапов урока (например, актуализация знаний, открытие нового знания, закрепление нового ма-

териала, контроль освоения знания и т. п.).

Интерактивная презентация должна быть оригинальной авторской разработкой и обладать дидактической ценностью.

К интерактивной презентации прилагается методический комментарий, в котором следует отразить следующие моменты:

- а) сведения о предмете (английский или немецкий язык), классе, теме урока;
- б) на каком этапе урока и с какими дидактическими целями может использоваться данная презентация (предполагаемые предметные, метапредметные, личностные результаты);
- в) методика работы на уроке с данным продуктом (вопросы, задания и т. д.).

Вариант IV. Разработка электронного образовательного ресурса (комплекта заданий) интерактивного характера с помощью одного из специальных сервисов, освоенных на занятиях по ИКТ (Learning Apps, Linoit, Фабрика кроссвордов и т. п.), и размещение его в сети Интернет в открытом доступе.

Методические рекомендации. Ресурс должен соотноситься с одной из тем школьного курса иностранного языка. Ресурс может включать обучающие и/или контрольные задания по теме. Студент выбирает 2–4 вида (в зависимости от объёма задания) интерактивных заданий (кроссворд, пазлы, ребусы, задания на классификацию, река времени и т. п.), разрабатывает их и размещает в Интернете (на Learning Apps, на своей Вики-странице или странице в социальных сетях и т. п.).

Критерии оценки проекта и шала оценивания (оценочный лист)

№	Критерии, показатели	1балл	2балла	3балла	4балла
		Качество выражено слабо	Качество выражено удовлетворительно	Качество выражено на хорошем уровне	Качество выражено на очень высоком уровне
Выполнение проекта					
1.	Актуальность проекта				
2.	Практическая значимость разработки				
3.	Внутренняя согласованность параметров проекта				
4.	Четкое определение результатов проекта				
5.	Реалистичность решения проблемы. Технологичность разработанных материалов.				
6.	Использование знаний и умений в области предметной подготовки.				
7.	Наличие перспектив развития проекта в сфере профессиональной деятельности				
8.	Выполнение требований к оформлению				
Защита проекта					

1.	Защита проекта: владение техникой устного выступления.				
2.	Способность к созданию и использованию мультимедийных презентаций				
Всего		от 0 до 40 баллов			

6.2. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости по дисциплине

В соответствии с принятой в СГУ имени Н. Г. Чернышевского балльно-рейтинговой системой учета достижений студента (БАРС) баллы, полученные в ходе текущего контроля, распределяются по группам:

- самостоятельная работа;
- другие виды учебной деятельности.

1. Самостоятельная работа:

– Аннотированная картотека интернет-ресурсов – до 30 баллов (Рекомендации по выполнению см. в разделе 6.1.1).

2. Другие виды учебной деятельности:

– Визитная карточка интернет-ресурса – от 0 до 30 баллов (Рекомендации по выполнению см. в разделе 6.1.2).

6.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации по дисциплине

Промежуточная аттестация (зачет) проводится в форме защиты проектной работы. В качестве индивидуального проекта студенты выполняют разработку по одному из предложенных вариантов (примерные темы и рекомендации по выполнению см. в разделе 6.1.3).

Критерии оценки проекта и шала оценивания (оценочный лист)

№	Критерии, показатели	1балл	2балла	3балла	4балла
		Качество выражено слабо	Качество выражено удовлетворительно	Качество выражено на хорошем уровне	Качество выражено на очень высоком уровне
Выполнение проекта					
9.	Актуальность проекта				
10.	Практическая значимость разработки				
11.	Внутренняя согласованность параметров проекта				
12.	Четкое определение результатов проекта				

13.	Реалистичность решения проблемы. Технологичность разработанных материалов.				
14.	Использование знаний и умений в области предметной подготовки.				
15.	Наличие перспектив развития проекта в сфере профессиональной деятельности				
16.	Выполнение требований к оформлению				
Защита проекта					
3.	Защита проекта: владение техникой устного выступления.				
4.	Способность к созданию и использованию мультимедийных презентаций				
Всего		от 0 до 40 баллов			

7. Данные для учета успеваемости студентов в БАРС

Таблица 1. Таблица максимальных баллов по видам учебной деятельности

2	3	4	5	6	7	8	9
Лекции	Лабораторные занятия	Практические занятия	Самостоятельная работа	Автоматизированное тестирование	Другие виды учебной деятельности	Промежуточная аттестация	Итого
0	0	0	30	0	30	40	100

Программа оценивания учебной деятельности студента 9 семестр

Лекции

Оценивание не предусмотрено.

Лабораторные занятия

Не предусмотрены.

Практические занятия

Оценивание не предусмотрено.

Самостоятельная работа. От 0 до 30 баллов.

– Аннотированная картотека интернет-ресурсов – до 30 баллов (Рекомендации по выполнению см. в разделе 6.1.1).

Автоматизированное тестирование

Не предусмотрено.

Другие виды учебной деятельности

– Визитная карточка интернет-ресурса – от 0 до 30 баллов (Рекомендации по выполнению см. в разделе 6.1.2).

Промежуточная аттестация. Зачет

Промежуточная аттестация (зачет) проводится в форме защиты проектной работы. Полученные баллы в оценку не переводятся.

Таким образом, максимально возможная сумма баллов за все виды учебной деятельности студента за 9 семестр по дисциплине «Информационно-коммуникационные технологии и цифровые образовательные ресурсы в обучении иностранным языкам» составляет 100 баллов.

Таблица 2. Пересчет полученной студентом суммы баллов в зачет

51 балл и более	«зачтено»
менее 51 балла	«не зачтено»

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

а) литература

1. Грудева, Е. В. Корпусная лингвистика : учебное пособие / Е. В. Грудева. — 3-е изд. — Москва : ФЛИНТА, 2017. — 165 с. — ISBN 978-5-9765-1497-3. — URL: <https://e.lanbook.com/book/106859> (дата обращения: 03.10.2020). — Загл. с экрана. — Яз. рус.
2. Куликова, Е. В. Проектно-ориентированные методы при обучении английскому языку : учебно-методическое пособие / Е. В. Куликова. — Нижний Новгород : ННГУ им. Н. И. Лобачевского, 2014. — 84 с. — URL: <https://e.lanbook.com/book/153320> (дата обращения: 03. 10.2020). — Загл. с экрана. — Яз. рус.
3. Мельников, В. П. Информационные технологии : учебник для студентов вузов / В. П. Мельников. — 2-е изд., стер. — Москва : Академия, 2009. — 432 с
4. Хроленко, А. Т. Современные информационные технологии для гуманитария : руководство / А. Т. Хроленко, А. В. Денисов. — Москва : ФЛИНТА, 2007. — 128 с. — ISBN 978-5-9765-0023-5. — URL: <https://e.lanbook.com/book/2504> (дата обращения: 03.10.2020). — Загл. с экрана. — Яз. рус.

Зав. библиотекой _____ (Гаманенко О. П.)

б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

Программное обеспечение

1. Средства MicrosoftOffice
 - MicrosoftOfficeWord – текстовый редактор;
 - MicrosoftOfficeExcel – табличный редактор;
 - MicrosoftOfficePowerPoint – программа подготовки презентаций;
2. IQBoardSoftware – специально разработанное для интерактивных методов преподавания и презентаций программное обеспечение интерактивной доски.
3. ИРБИС – система автоматизации библиотек.
4. Операционная система специального назначения «ASTRA LINUX SPECIAL EDITION».

Интернет-ресурсы

- Антиплагиат** [Электронный ресурс]: интернет-сервис. – URL: <http://www.antiplagiat.ru/>
- Гарант.ру** [Электронный ресурс] : информационно-правовой портал. – URL: <http://www.garant.ru/>
- Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов** [Электронный ресурс] : федеральный портал. – URL: <http://school-collection.edu.ru/>
- Издательство «Лань»** [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система. – URL: <http://e.lanbook.com/>
- Консультант Плюс** [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.consultant.ru/>
- Моя школа в онлайн** {Электронный ресурс}. – URL: <https://cifra.school/>
- Образовариум** [Электронный ресурс]: Образовательная среда нового поколения. – URL: <https://products.obr.nd.ru/>
- Пара на диване: онлайн преподавателю эффективно и просто** [Электронный ресурс]. – URL: <http://paranadivane.tilda.ws/>
- Практический курс иностранного языка/** [Электронный ресурс] // Единое окно доступа к информационным ресурсам. – URL: http://window.edu.ru/catalog/resources?p_rubr=2.2.73.3.4
- Ресурсы, литература по теме «Теория перевода»** [Электронный ресурс] // Междисциплинарный научно-образовательный центр музыкальной лексикографии и диахронического перевода. – URL: http://mustran.arts.spbu.ru/materials/translators/translators_14.html
- Российская электронная школа** [Электронный ресурс]. – URL: <https://resh.edu.ru/>
- Учи.ру** [Электронный ресурс] : интерактивная образовательная онлайн-платформа. – URL: <https://uchi.ru/>
- Электронная библиотека БИ СГУ** [Электронный ресурс]. – URL: <http://www.bfsgu.ru/elbibl/>
- ЯКласс** [Электронный ресурс] : Цифровой образовательный ресурс для школ. – URL: <https://www.yakclass.ru/>
- American National Corpus** [Электронный ресурс] : committed to open data for language research and education. – URL: <http://www.americannationalcorpus.org/>
- BBC Learning English** [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.bbc.co.uk/learningenglish/>
- British National Corpus** [Электронный ресурс]. — URL: <http://www.natcorp.ox.ac.uk>

Corpus of Contemporary American English [Электронный ресурс]. — URL: <http://corpus.byu.edu/coca/>

eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека. — URL: <http://www.elibrary.ru>

LearningApps [Электронный ресурс]. — URL: <http://learningapps.org>

Macmillan Education ELT [Электронный ресурс] : канал в Youtube британского издательства Macmillan. — URL: <https://www.youtube.com/channel/UCtbXGPi4zS4qkpAZ7I-zpFA>

Oxford Practice Grammar Student's Site [Электронный ресурс] // Oxford University Press: English Language Teaching Russian Federation. — URL: <https://elt.oup.com/student/practicegrammar/?cc=ru&selLanguage=ru>

Quizlet [Электронный ресурс]. — URL: <https://quizlet.com/ru>

TED: Ideas worth spreading [Электронный ресурс]. — URL: <https://www.ted.com/>

The British library [Электронный ресурс] : For research, inspiration and enjoyment. — URL: <https://www.bl.uk/>

The Open American National Corpus [Электронный ресурс]. — URL: <http://www.americannationalcorpus.org/>

YouTube [Электронный ресурс] : видеохостинг. — URL: <https://www.youtube.com/>

Словари

Cambridge Dictionary [Электронный ресурс]. — URL: <https://dictionary.cambridge.org/>

Collins Online Dictionary [Электронный ресурс]. — URL: <https://www.collinsdictionary.com/>

Dictionary.com [Электронный ресурс]. — URL: <https://www.dictionary.com/>

Duden [Электронный ресурс]. — URL: <https://www.duden.de/>

Lingvo Live [Электронный ресурс] : онлайн-словарь от ABBYY. — URL: <https://www.lingvolive.com/ru-ru>

Macmillan Dictionary [Электронный ресурс] : Free English Dictionary and Thesaurus. — URL: <https://www.macmillandictionary.com/>

Oxford Learner's Dictionaries [Электронный ресурс]. — URL: <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/>

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины

- Учебные аудитории, оборудованные комплектом мебели, доской.
- Комплект проекционного мультимедийного оборудования.
- Компьютерный класс с доступом к сети Интернет.
- Библиотека с информационными ресурсами на бумажных и электронных носителях.
- Оборудование для аудио- и видеозаписи.
- Офисная оргтехника.

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)».

Авторы – Шумарина М. Р., Камардина Ю. С.

Программа одобрена на заседании кафедры филологических дисциплин.
Протокол № 1 от «2» ноября 2020 года.